

·普鲁士勒绘本典藏·

热闹的集市

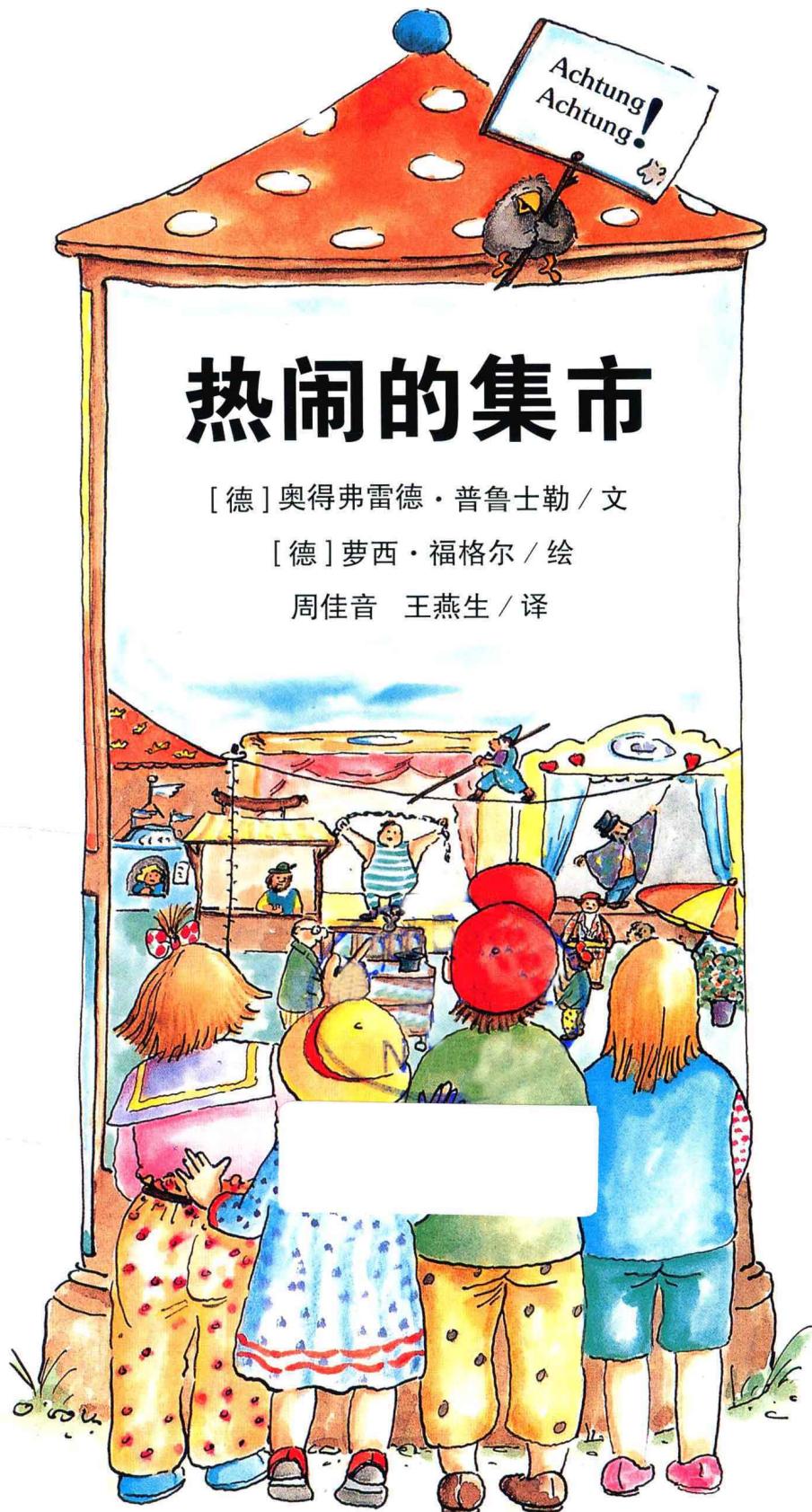
[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒 / 文

[德] 萝西·福格尔 / 绘

周佳音 王燕生 / 译



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社



热闹的集市

[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒 / 文

[德] 萝西·福格尔 / 绘

周佳音 王燕生 / 译

图书在版编目(CIP)数据

热闹的集市 / (德)普鲁士勒著 ; (德)福格尔绘 ; 周佳音, 王燕生译.

—南昌 : 二十一世纪出版社, 2013.9 (普鲁士勒绘本典藏)

ISBN 978-7-5391-8993-2

I . ①热… II . ①普… ②福… ③周… ④王… III . ①儿童文学 – 图画故事 – 德国 – 现代

IV . ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第196167号

Preußler / Vogel, JAHRMARKT IN RUMMELSBACH ©1990 by Thienemann Verlag (Thienemann Verlag GmbH), Stuttgart / Wien.

Simplified Chinese translation rights © 2013 by 21st Century publishing House

版权合同登记号 14-2011-142

新浪微博: @二十一世纪出版社官方

•普鲁士勒绘本典藏• 热闹的集市

[德]奥得弗雷德·普鲁士勒 / 文 [德]萝西·福格尔 / 绘 周佳音 王燕生 / 译

责任编辑 杨华

特约编辑 邱嫔麟

装帧设计 赵峰

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市丰安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net

出版人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版 次 2013年9月第1版 2013年9月第1次印刷

印 数 1 ~ 6000册

开 本 889mm × 1194mm 1/16

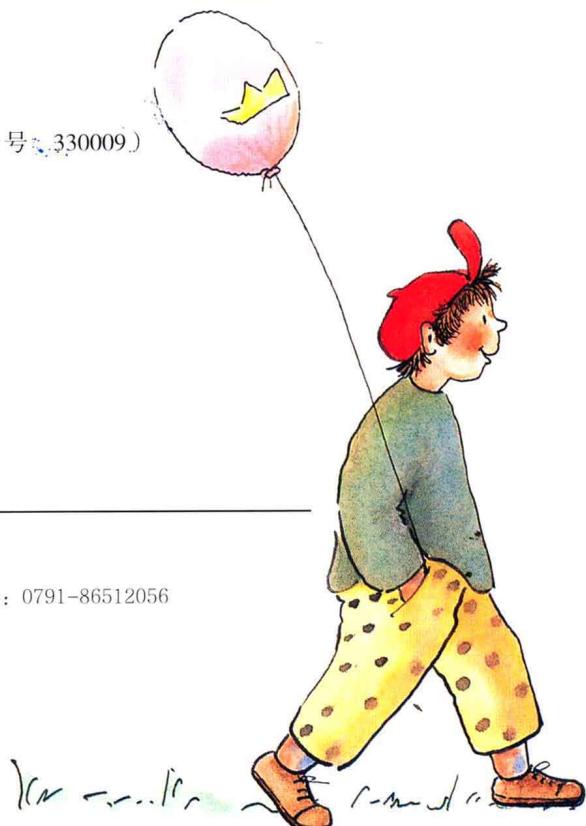
印 张 2

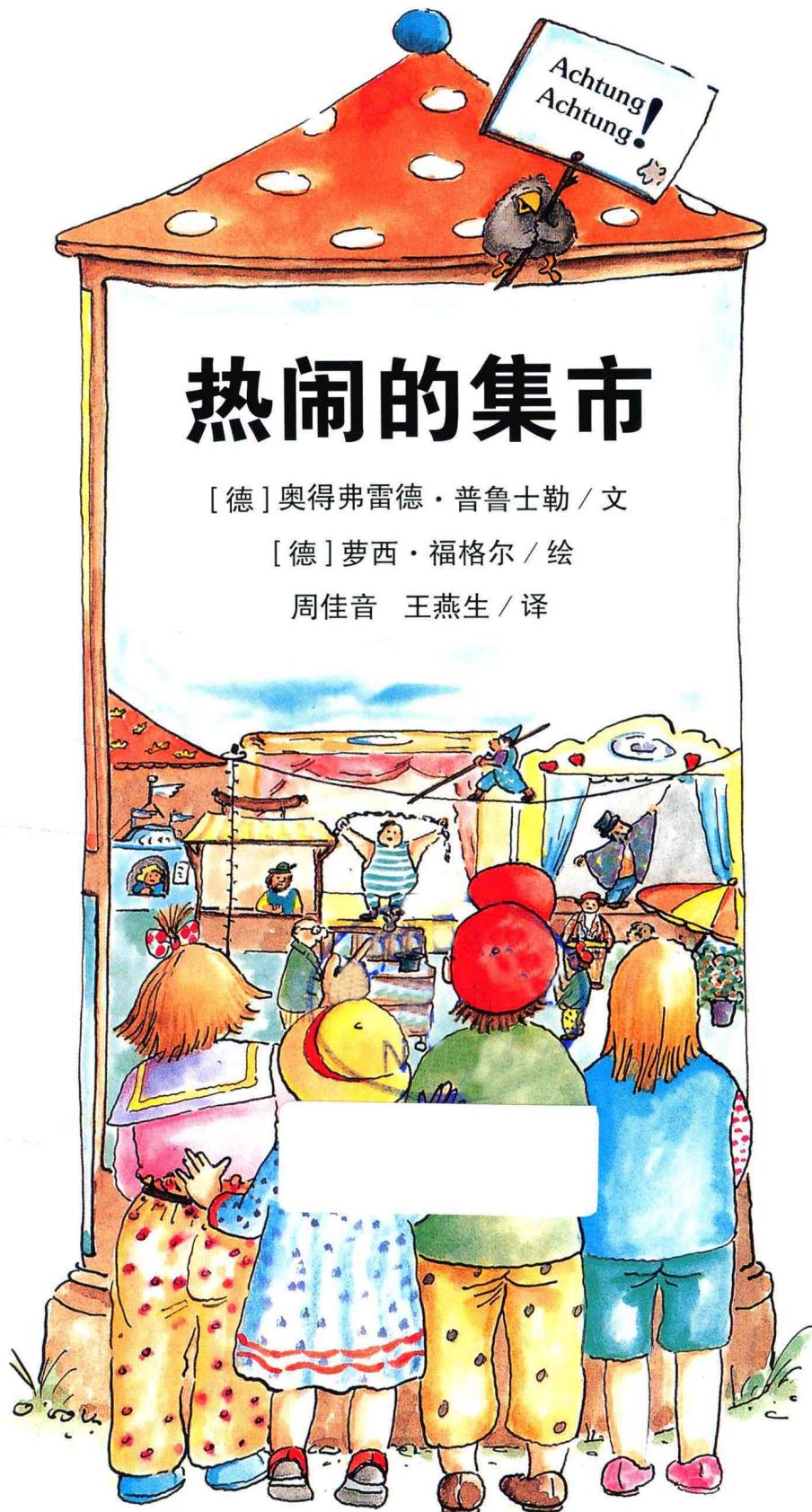
书 号 ISBN 978-7-5391-8993-2

赣版权登字-04-2013-562

版权所有, 侵权必究

如发现印装质量问题, 请寄回本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-86512056





热闹的集市

[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒 / 文

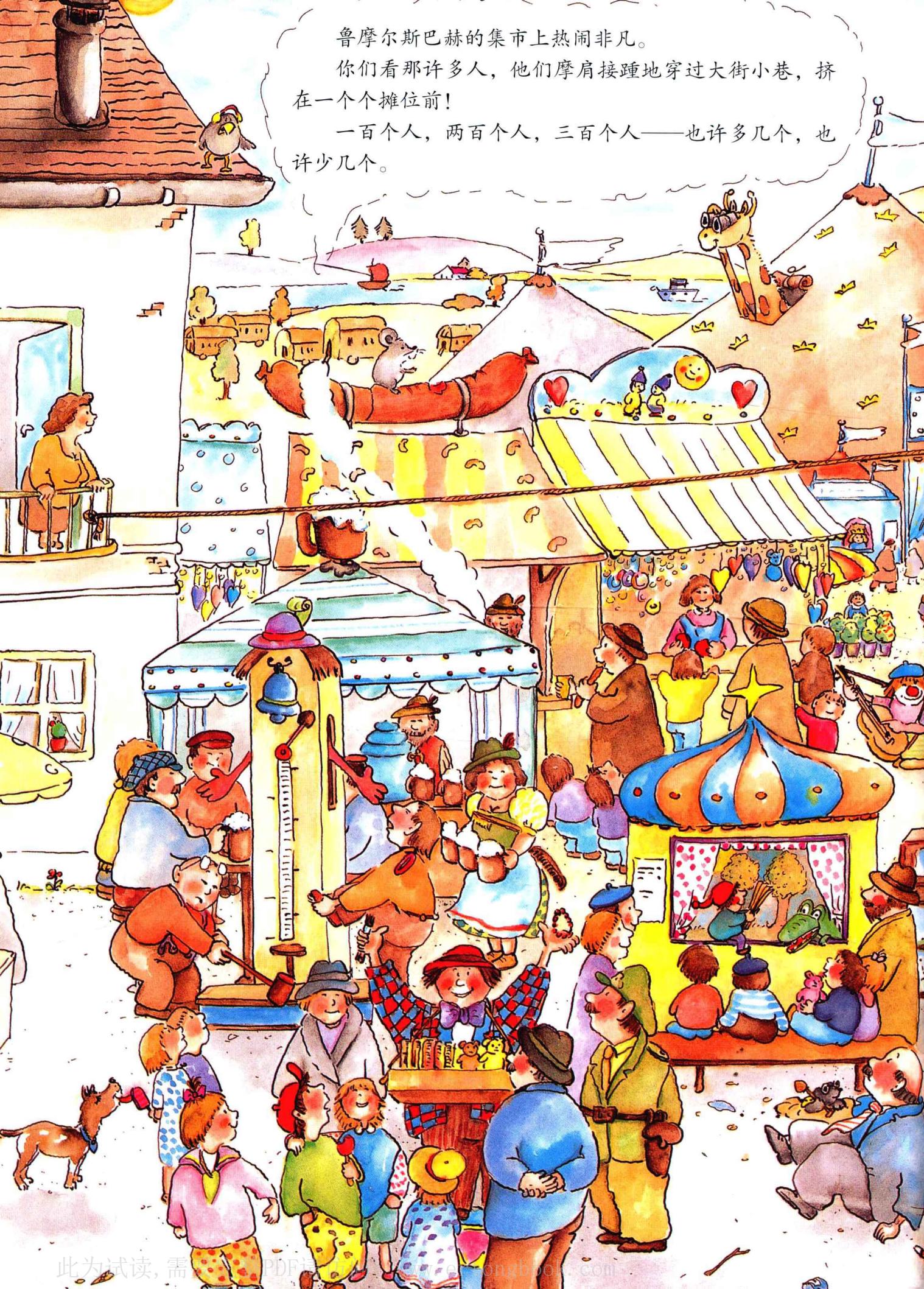
[德] 萝西·福格尔 / 绘

周佳音 王燕生 / 译

鲁摩尔斯巴赫的集市上热闹非凡。

你们看那许多人，他们摩肩接踵地穿过大街小巷，挤在一个个摊位前！

一百个人，二百个人，三百个人——也许多几个，也许少几个。





戴着红帽子的那个男孩是斯特凡的邻居。

他非常喜欢集市上这种热闹的景象。依他看来，鲁摩尔斯巴赫应该一直举办集市。

“那个小贩雅各布多好啊！”他想，“后天我们这儿的集市结束时，他就带着他胸前的木托盘跟着到下一个集市去了。”





“快来看快来买了，各位！”小贩雅各布大声喊道，“快来买裤子背带、剃胡须刀片、鞋带、牙刷、带玻璃珠的戒指！快来看快来买了，各位！”小贩雅各布喊来喊去，嗓子都喊哑了。

“摇手摇风琴的人多好啊！”他想，“他摇着他的手摇风琴，一句话也不用说——尽管如此整个集市的人都听得见他在摇琴。”





摇琴的人摇着他那手摇风琴。他演奏了一曲《华尔兹》，又演奏了一曲《波尔卡》，接着又演奏了《蒂罗尔射击进行曲》以及《伏尔加之歌》……

但是人们匆匆忙忙从他身边经过，就好像他根本不存在。

“那个强壮的大力士有多好！”他想，“他站在看台上，展示他的肌肉——大家赞叹他就好像赞叹世界八大奇迹一样。”







那个强壮的大力士站在看台上，他长得虎背熊腰，力大无比。他赤手空拳就把最粗的铁链拉断了。这可不是儿戏——即使对于一个大力士也不是这么轻而易举的。

“走钢丝的那位弗劳姆里先生多好啊！”他想，“他只要在钢丝上跳几下给人们看，不必费大力气。”

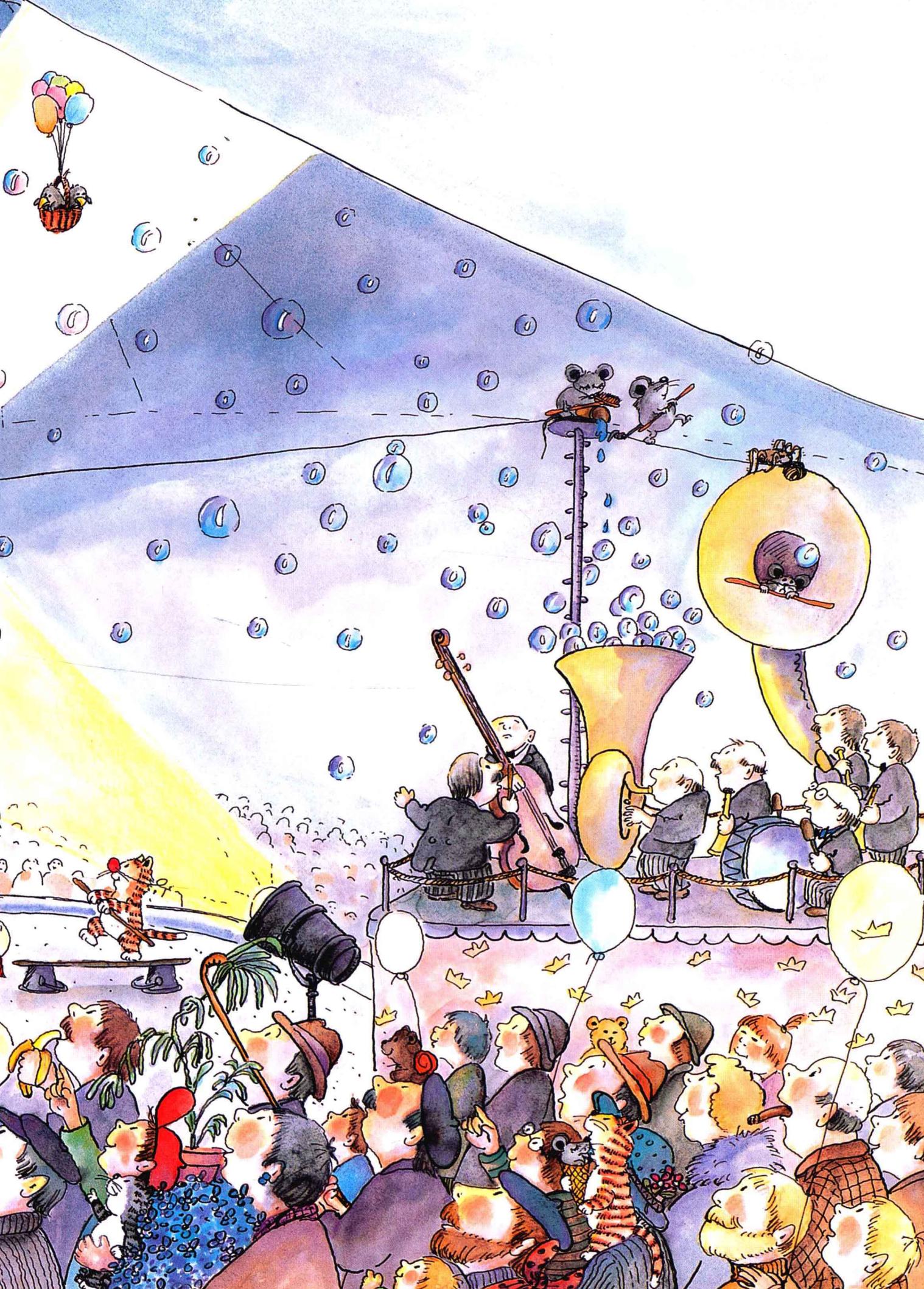


Miau
Miau
Miau

走钢丝的那位弗劳姆里先生像一只黄雀一样在钢丝上跳来跳去。
敏捷，灵活，像羽毛一样轻盈。
遗憾的是，由于他职业的缘故，他不可以想吃多少
就吃多少。

“那个卖香肠的多好啊！”他想，
“他不必在乎他的体重——他可
以吃烤香肠，想吃多少
就吃多少。”







那个卖香肠的正在烤着他的香肠，烤盘架在火红的木炭上，周围散发着烤香肠的香气。人们用鼻子闻着，说：“太好吃了！”

可那位烤香肠的人却再也受不了这气味。

“在拐角卖鲜花的女人多好啊！”他想，“我不烤香肠了，我宁愿去卖玫瑰和石竹花。”